GE_GERICHTE ATAS/155/2005 vom 28. Februar 2005

GE Cour de justice, 2005-02-28, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_155_2005

FR: GE_GERICHTE ATAS/155/2005 du 28 février 2005

IT: GE_GERICHTE ATAS/155/2005 del 28 febbraio 2005

Volltext

■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■■■■■■ ■■■■■■ ■■ ■ ■■ ■■■■■■ ■■■■ ■■ !■■■■■■ "■ ■ ■ !■■■■#

■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■ ■$%&'($)**' ■■■■■$%++$)**+ ■ ■ ■, ■ ■",■■ -■■■■■■■ ■ ■ ■■■■, ■■- ■ ■■-■■■ ■ ./ ■ -0■ 1■■ !)& 2■3■■■■■)**+ ■

■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■ 45555555555 ■ ■ ■ !■"■ ■ ■#■■■■$■ ■%■ ■■■■■■!■ 45555555555 ■ ■ ■ !■"■ #&■■■'■ ■(■) ■■■■ ■ ■■ ■■)■■■ ■ ■%)■■ 4■■■■■■■■■ ■ ■" 6■■■■■■ ■ ■ "■■7, ■ ■■■ ■ *■ ■■(■■■■■■+, ■-.) ■#/■ -■■■■■ ■■■■ 6 ■■ ■ ■■■ ■ ■ ■ ■■■8■■- ■ ■4 ■■■■■■■ ■)■■■■ ■■*■ ■%'■■■■■■01 ■■■■■23■/■ 4■■■■■■■■■ ■■■■■■■,■■■■■ ■,■■■ ■■■■ ■■ ■■■■■■■4 ■%■■■■ ■ -.) ■#/ !5■■ ■)■■■■■■

■ ■ ■ ■ 6+7896,::8■ '■,60■' ■ 4■■■■ +/ ■■)■ ;■(■ ■■%■ ■■ + /■ ?@@@@@@@@@@@■ ■%■ > ■■ ?@@@@@@@@@@@ ■■!■■■A@@@@@@@@@@@/■ ■%■■))&%■■■■%■■■■%)!■■■■■5)■■■■ ■■■■# ■■■■;■(!■■■■■■,0■ ■ B%■,::8/■ ,/ *■■■ ■■ ■■■■ ■# 55)■■ 7■ ■■ ■4 ■ % 5■ ■ %■ ■))&% ■ ■■■■) =■■■■■■ ■■ 4)■ 2)■■ ■■%■■■■■■ ■■) ■■!■■■■■4■)%■(■■4■)■ % !■ ■■■■■■% %■■ %!■ ■■■■■3)■■ ■■4)!3 C■■■■■■4) 5■■■■ ■■■■■■■■ ■■■■■ ■■!■■4■)■ ■■■■■4■)% ■■■■4■■ ■■%■■■■■ ■) ■(■/■ ■■■■■■%)■■■■ ■■■■■■ ■■■■■■■■■■) =■■■■■■ ■■■% ■■■■■ ■■■■■■■■)■■■■■■■■ ■ ■■■■■■■■■■0■■■■4%■ =)■■,::8/■ 9/ ■■■■) =■■■■■■ ■■■■!■■■■■■■4) ■! !■"■4■■■■ ■■)■■■ ■3■■% (■% ■■■■■%■)■■■■■ ■■ ■■■■■■!■! ■■%■■■ ■■ 3■■%■■D■ ■E■ > ■■ ?@@@@@@@@@@@■ ■■ !■■■■)!■ F■G■■■■■■ ■H■)I■ %■ ■ ■■ ■#■■■55■■)■■■ ■■ %■H ■ ■ !4■■ ■■%■■■■%■F■G■■■■■■■G■3■ %■4■■■■■ % ■!■"■■■■■4)!3 C■■■■■■4) 5■■■■ ■■■■■■■/■ ■■■■■■■ 4)!■ ■!■F■G■■■■■■■■■3 C■ %■4■■■■4 ■)F■ ■■■■■■■ ■3)■ %■4■)%■(■)■F■ ■F■■■■■■■■ %■■3■■■ ■ ■■■H'!4 ■H■ 2■■■■)■■F■G■■■■■■!%■ %■■!4■)!■■ ■■■■■■■ '■ /■ ■G■H%)■ %■ ■■■■ ■■■■ 4%■■ ■ 3 ■■■■■%)■■■■ ■■4■)■■■■■ ■ ■■■■■ ■%■)4) 5■■■■ ■■■■■■■■ ■*■ ■■■ ■■■ ?! !)■% ■■ ■■■■ ■%)■4) ■■■■■■ ■■ ■■■J? ■■ ■ >E■■%%■■%■■ ■■4■ ■ ■■%■ ■■ ■ % ■■% ■■■ ■■ ■)■■ + () ■■■■■■%%■■%!■F■■■■■■■■■4 %■■■ ■4 ■ =■■■ ■■> ■■?@@@@@@@@@@■■■F■ ■■4■■ ■■%■■■■■ ■)!■■ ■■ ■) ■(■■!%■ %■ ■■5)/■+K9:+ 8L/■■■■? ■ ■% ■■ ■■% %■% ■■■■44■!% 3■■■■■■■■■ !■■■■)!■F■G■■■■■■■G■3■ %■■■■■■■■3)■■■■■■ ■ ■■> ■■?@@@@@@@@@@@/■ =E■>/■?@@@@@@@@@@@■■G■■;■ ■ ■■)!4 ■ ■■■■■H■ ■ ■■ ■■■ ■■) =■■■■■■ ■■■■!■■■■/■ *■■ ■■■■G■H%)■ %■ ■■■■ ■■■■ 4%■■ ■ 3

■■■■%)■■■ ■■4■)■■■■? ■■ ■ > ■ ■■■■%)■3■ ■■!■ ■■ ;■■3 ■)■"■ ■%
=)■■,::9■■■4)2■■ ■■M@@@@@@@@@@■*")■/■■■■ ■ ■■■■
■%■)'■■%)■4) ■■■■ ■■ 4)!3 C■■■■■4) 5■■■
■■■■■■■■■■■%%■■%!■F■■■■■■■4)■■%■% ■■ ■■■)% ■■
■■>/■?@@@@@@@@@@■ ■))&%!■■■■■■9+■■ B%■,::8■!%■ %■
■■5)/■+K+87 9:■4 ■)■■■■■4!) ■■ G■55 ■ ■% ■■ ■■;■■3 ■)■"■ ■■4%■
=)■■ ,::9■ ■#■$■ M@@@@@@@@@@■ *")■/■ ■■■ ,+■ !■■ =)■■ ,::8 ■ ■■■
? ■ ■% ■■ ■■% %■% ■■ ■■44■!% 3■■ ■■■■ ■■ ■%%■■%!■ G■■■ ■3)■
■■ 4)!3 C■■■■■ ■■■ ■ ■ ■■ >/■ ?@@@@@@@@@@■■))&%!■"■5)/■07+
9:■■■■,0■■ B%■,::8/■ *■ %■■ "■ ■■■■ ■ ■■ ■■ ■■) =■■■■■ ■■ ■!■■■
■ ■G■55 ■■■ ■■■% ■■■■ ■■ ■G■■■■)■■■■' ■3■■ %!■■■
!■■■)!■■■■,0■■ 3■ =)■■,::8■F■G■■■■■■■ ■ ■■ ■■ ■■4)■■%■% ■■
■■■■■ ■■ ■!%■ %■4■)3■■■■■■■■■ ■ ■■>/■?@@@@@@@@@@/■ 8/■
■■■+7■;■■3 ■)■,::L ■■■■) =■■■■■ ■■■!■■■■■■ ■5) !■■■■■4■)%
■■■F■■ ■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■ ■%■■%■ ■■ 5)/■ ,08 +:■ !%■
%■ B■4■)■>/■?@@@@@@@@@@■"■> ■■?@@@@@@@@@@■■%■ F■G
■■■■%■■ ■ %■) ■■■)■■■■3■)■■ ■■%■ ■■■■■ ■%■■%■ ■4■
■■■■■■ 4%■■ ■■■■■ ■ ■■■■

■ ■ ■ ■ 6+7896,::8■ '■960■' ■%■)'■■%)■4) ■■■■ ■■ 4)!3 C■■■■■ 4) 5■■■
■■■■■■■ ■■4)2■■ ■■ ■■■ ? ■ ■% ■■ ■■ ■ =)■■ 4■■■■■(■■
■■■■■■■■■F■■■■> () ■/■■■■■■■5 H!■■■■ !■■ ■■■H■4■)%
■■■■■■■8■5!3) ■)■,::L■4 ■)■ F■G■■■■■■■■■■4) ■
■■■■■%■■■■)■■■■■4■)%■(■/■ L/■ ■■■■,8■;■■3 ■)■,::L ■■■■■? ■ ■% ■■
■■% %■% ■■■■■44■!% 3■■■■■■■■■)!4 ■ ■■F■G■■■■■■!%■ %■ ■■■
■■■■)■■■ ■■4) ■! ■)■"■■■■■)!4■)% % ■■ ■■ ■%■■%■■■■■
■■■■G■)%/■+8+■ /■ 0/■ ■■■■ 9■ 5!3) ■)■ ,::L ■ ■■■■ ■ ■■■■■ ■%■)'■■%)■4)
■■■■■ ■■ 4)!3 C■■■■■■ 4) 5■■■ ■■■■■■■■ ■■ !■■■■)!■F■G■■■■■4■)% ■■
■■■■■■4)■■%■% ■■ ■■■■ =)■■4■■■■■(■■ ■■>/■?@@@@@@@@@@■4
■))■ %■ &%)■■ %)■■■■5!)!■■ ■■)■ ■■■■ ■ 4%■■ ■■ ■ ■■ ■H'!4 ■■■■■
■■4)2■■ ■■ ■■■■ ? ■ ■% ■■ ■■ 4)!3 C■■■■■■ ■■■■■■■■■F■■■■> () ■/■■
1/■ ■%%■■ ■)■ 2)■■■■ ■■ ■F■■■■>/■■%■> ■■?@@@@@@@@@@■■G
■%■4■■■■)!4 ■ ■■■■■■) =■■■■■■ ■■ ■!■■■■/■

■ ■ ■■■■ +/ ■■■■■ ■(■■■■3 ■■■■■■)■■■G)(■■ ■■% ■■;■ ■ ■
)■■J■■■■E■■■■!%!■ 5 !■■■■%■■■■ ■■% %■! ■ 2■■ ■■■■+■)■■ B%■,::9
■■■■■) =■■■■■■■■■% ■■■■■ ■■■■■■■■)■■■■■■■■ ■ ■■■■■ ■■ 4 ■!■
■■L■;■(■■ ■ ■%■■■■■4)!■ ■■%■■%■■■■■3 ■■'4)!■ ■■%
■L■■■■44■!■■%■■■■%■+0■;■(■■■■■■■■■■■■■)■■J■)%/■+■■■■%/■
)■■%■L0■ ■■■■■E/■ *■ %■■"■■G■■■■■■■% ■■ ■■■■G!■■■■% ■■
■■■■+0■;■(■■■■■■■■■■■■■)■ ■4■)■■■■■) =■■■■■■5! !)■■■■■■■ ,1■;■■3
■)■,::8■J ?■+9:■■■■+:0E ■■■■■■)■■ ■ ■■■■ ■■(■■■■3 ■■■■■■ 4%!
■■■■■+9■5!3) ■) ■ ■■■■■ ■4 ■ % ■■%)■■■■ %)■■■■)(■■%■■4■)
■%%■■%■■■■■) =■■■■■■■■■% ■■■■■ ■■■■■■■■)■■■■■■■ ■ ■ ■■■■■■
■■ ■ !(■)■ ■■■■■■ ■■■■■■■■■)■■■ "■ %) ■■ ;■(■■■■ % %■■■■)■■■ ■ ■■ ■
■■■■■ ■G■%%■■%■■■ ■■ ■G!■■■■% ■■ ■■■■
■3■■■■H■;■(■■■■■■■■■■■■■)■/■■■ *■■■■ 4!%■■■■■■4 ■)■;■(■)■
■■■■■■■ G■■42■■■■■■%■■■ ■■ ■!%■=■ ■/■ ,/ ■K■)%/■,L■■ ■■■■■■■ ■5!

!)■■■■■■■)■■■■■■ =)■■4■■■■■(■■ ■■■■■■■■4)!3 C■■■■■■4) 5■■■ ■■■■■■■■ 3 ■ ■■■■■■■ ■■■■)3 3■■%■■■%■ ■3■■ %!■ ■■+1■ !■■ =)■■+ /■■%■> ■■?@@@@@@@@@@■4■■ ■■%■■■■■ ■)!■■ ■■ ■) ■(■/■ *■■ ■■ ■■■■■ 4 2■■■■■ ■■ ■■ ■) ■ ■■■ 4)■■%■% ■■ ■■F■ ■■■ 4■■ ■■%■ ■■■ ■) ■(■■ 4■)■ > ■■ ?@@@@@@@@@@@■■■%■ ■■5)/■+K9:+ 8L■■%■■■■■■■■ ■■>/■?@@@@@@@@@@■ ■■5)/■+K7, /■?@@@@@@@@@@ ■■■■)■■■■■■ 4%■■ ■■> ■■?@@@@@@@@@@@■■■4)2■■ ■■■■■■? ■ ■% ■■ ■■4)!3 C■■■■■■ ■■■■■■■■■F■■■■> () ■■J■ %■O5)/■+K7, ■■?@@@@@@@@@@@■ 2■■■■■■,0■■ B%■,::8/■

■ ■ ■ ■ 6+7896,::8■ '■L60■' 1/ ■■■■■■■■■%■)■■■ ■■■■ % (■ ■■■■■■■■! ■■ ■■%■■■■■■■)■■■4■)I■■J■)%/■19■■■■/■,■■■■■■■%■7 +/ ■■3 %■■ ■■■■ ■ ■■■■■ ■%■)'■■%)■4) ■■■■■ ■■ 4)!3 C■■■■■■ 4) 5■■■■ ■■■■■■■■ "■ %)■■■■5!)■) ■ ■■■ ■ 4%■■ ■■>/■?@@@@@@@@@@@ ■■■■■■ ■■ ■■5)/■,08 +:■■■■■5■3■■)■ ■■■■ 4%■■ ■3■)%■ ■■■■ ■ ■ ■■ > ■■ ?@@@@@@@@@@@■ ■■4)2■■ ■■ ■■■■ ? ■ ■% ■■ ■■ ■ =)■'4■■■■■(■■ ■■ ■■■■ ■■■■F■■■■> () ■■■■R■8,+■977■,90■:7/■ ,/ ■■3 %■■■■■■ ■ ■■■■■ ■%■)'■■%)■4) ■■■■■ ■■4)!3 C■■■■■■4) 5■■■■ ■■■■■■■■"■3■)■■■) ■■■■■4■■■■■ ■■ ■■■■ ■%■■% ■ ■■■■ ■%!)&%■■ ■ 4■■■■■%)■■■■ ■■■■ %■■H■ !%■) ■!■ ■■■■ ■■■■■■ ■■■■ ■ ■■ !)■■%■ ■ 2■■■■■■,0■■ B%■,::8■;■■F■K■■■■ ■■%■ ■■%)■■■■5■)%/■ 9/ ■GC■■ ■ ■ ■■■■■■■%■■%■F■■■■ ■■=■■■ ■/■ 8/ ■ %■F■■■■■■■4) ■! ■)■■■■■%■()■%■ %■/■ L/ ■■5) ■■■■■■■4■)% ■■■ ■■■■■■F■K■■■■■■■4■■3■■%■5) ■)■)■■■ ■)■■■■ ■%)■■■■■■4)!■■■■%■■))&%■ ■■■■■ ■■■■ !■■ ■ ■■ 9:■ ; ■)■■■ 2■■ ■■■■ ■ % 5 ■■% ■■ 4■)■ 4■ ■)■■■ ■■ !■ ■)■■■■!■ ■■■■) =■■■■■■5! !)■■■■ ■■■■■■■■)■■■■■■ ■*■#S■ $■)# 5F■■ ■0 ■0::8■■■■ ■■ ■■■■■%) ■■■ ■H■ 4■■)■■■/■ ■■■■ !■■■ ■ ■■■■ 4■■%■ &%)■■■ 4) ■ ■(!/■ ■■■■ !)■■■ %■ D■ ■E■ ■ F■■■)■ ■H■■%■ ■■■%■ F■■■■■■■ !■ ■ ■■ ■■■■)■■■ ■)■■■%■ !■)■■■ =%■■■)■ ■■■■ ■ ■■■■ ■%■ 4■■■■■■ ■■ ■■■■ !■ ■ ■■■%%■F■!■N■=E■■H4 ■■)■4 ■)■F■■■■■■ % 5■■■ ■■■■■% ■■■4 ■3)■ ■ ■■ ■)■■■■%%■■ ■■■%)■■ !■ ■ ■N■■E■4)%■)■■■■■■ (■■%■)■■■ ■■■■■■■■■ ■■■■ ■■■)■4)!■■■■%■■%/■* ■■■■■ !)■■■ ■■■■■ ■% ■■%■4■■■■■■■■%) ■■!■! ■■%■■!■■■ !)!■■■■ ■■■■■■%%)■■■■■E■=E■■%■■E■■■ ' ■■■■■■ ■■■■■) =■■■■■■5! !)■■■■ ■■■■■■■■)■■■■■■■■■■■4 ■))■■■4■■■■■■%)■)■■■■■ ■% 2)■■■■■)■■■■■)■■■ ■)■■■F■K ■■ ■3)■■■ !■■■■)■)■))■■■■3■=■■■/■■■■■ !)■■■ ■■)■■■ ■)■■■ ■■% ■■■■)■■■■■■)■■■■■■■ C■■■■■ ■■■ 4)■■■3■ ■ F■ ■ ■■) ■%■ ; ■%■ ■ ■ ■■■ ■ F■■■■ ■■■■ !■ ■ ■■■ ■%%■F■!■■■ ■%■ ■K■■■3■■ 44■■ ■■■■■ ■■F■■■■■■■■■■■■■■■!%!■■■H4! !■■■■■■)■■ ■)■■■%■J■)%/■+9, ■+:0■■■%■+:7■■■■E/■ ■ ■■■■()■55 2)■■■D■ ■ ■■■■■C■■■■*■■■■ ■ ■ ■■■■■)!■ ■■■%■■■D■ ■ ■■■■!) ■■>■■■ ■■■■ ■ ■■■■■■ 4 ■■■■ ■5) ■■■ ■■■4)!■■■■%■■■))&%■■■■%■■■ % 5 !■■■■■H■4■)% ■■■■■ ■■ ■F■G"■■G■55 ■■■■5! !)■■■■ ■■■■■■■■)■■■■■■■■ ■ ■■■■■■4■)■■■■■()■55■■■■■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.